

Nuevas colecciones de algunas editoriales independientes

Archivado en: tipos infames, libros, cultura, literatura, tendencias

Por TIPOS INFAMES (SOITU.ES)

Actualizado 12-07-2009 20:24 CET

Puede interpretarse como buen síntoma que algunas editoriales independientes decidan ampliar sus catálogos con nuevas colecciones. Otro nuevo reto que les permite proponer títulos, autores y formatos que podrían desentonar en sus respectivas líneas editoriales, con las que, poco a poco y gracias a algún que otro título afortunado que logre aunar calidad y ventas, **siguen haciéndose su propio hueco en un mercado necesitado sin duda de estas propuestas.**



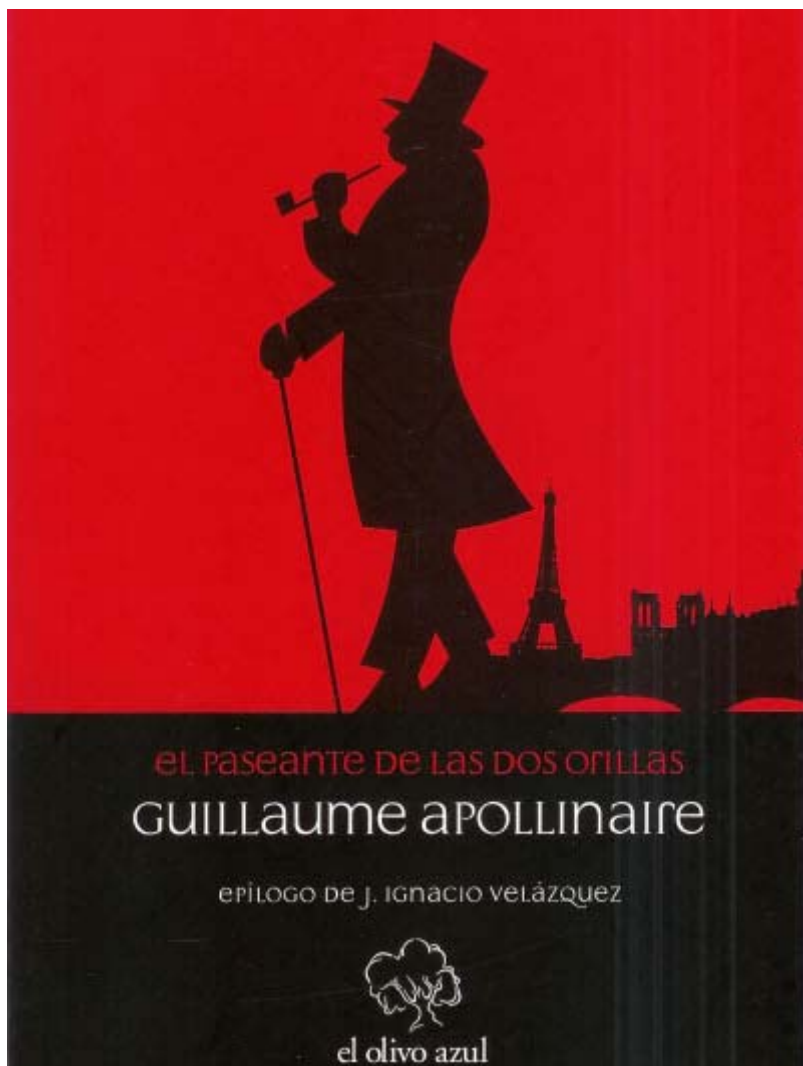
¡Grandes autores en grageas!

Ésta es la nueva propuesta de la editorial Alpha Decay (aunque ya no es la última: de ella hablaremos después): la colección Alpha Mini: grandes autores en formato pequeño servidos en una nueva y cuidada traducción. Ellos han logrado definirlo muy bien: "**Cápsulas literarias portátiles de lectura instantánea**". El ejemplo más claro son los dos primeros títulos que pueden encontrarse ya en las librerías: 'La mascarada de la muerte' de Poe y 'El cuento' de Conrad, ambos relatos traducidos

por Juan Gabriel López Guix. **Más clásico no se puede ser.** Hace meses, aprovechando el bicentenario del nacimiento de Poe, aprovechamos para señalar que igual era necesario no sólo reeditar sus relatos (de imprescindible lectura y que el aniversario del autor había estimulado), sino revisar la traducción ya considerada "clásica" de Cortázar, influida por la primera que Baudelaire hizo en su momento al francés. **El traductor ha tratado de ceñirse lo máximo a Poe y olvidar ese peso que siempre suponen las traducciones anteriores**, más aún siendo tan celebradas, con razón o sin ella. Ahora los lectores podremos valorar.

Después del verano seguirán las **grageas a 5 euros, pero con jóvenes autores españoles en su interior.** 'Cul-de-sac' de Mercedes Cebrían, que incluso antes de llevar leída la mitad de su primer libro, 'El malestar al alcance de todos', una extraña y acertada mezcla de relatos y poemas, dejó de ser "interesante" y un "descubrimiento", para convertirse en una de las mejores autoras actuales. Y en esta última sentencia incluyo autores y autoras, nacionales y extranjeros.

Aunque 'Socorrismo' será la primera incursión de Antonio Luque en el campo de la narrativa, esperamos mucho de él sabiendo que es el hombre a la sombra de sí mismo bajo el nombre de Sr. Chinarro, **un letrista frente al cual ya nos quitábamos el sombrero cuando teníamos que descifrar las letras de sus primeros discos**. En caso de duda consulte con su librero.



Y más autores seguirán apareciendo en este formato: entre los más clásicos, **Saki, Vernon Lee o Henrich von Kleist**; y otros autores actuales como **Manuel Vilas y Javier Calvo**. Pero también en breve crecerán sus colecciones: en septiembre aparecerá el primer título de la nueva colección Héroes Modernos: 'Matar en Barcelona'.

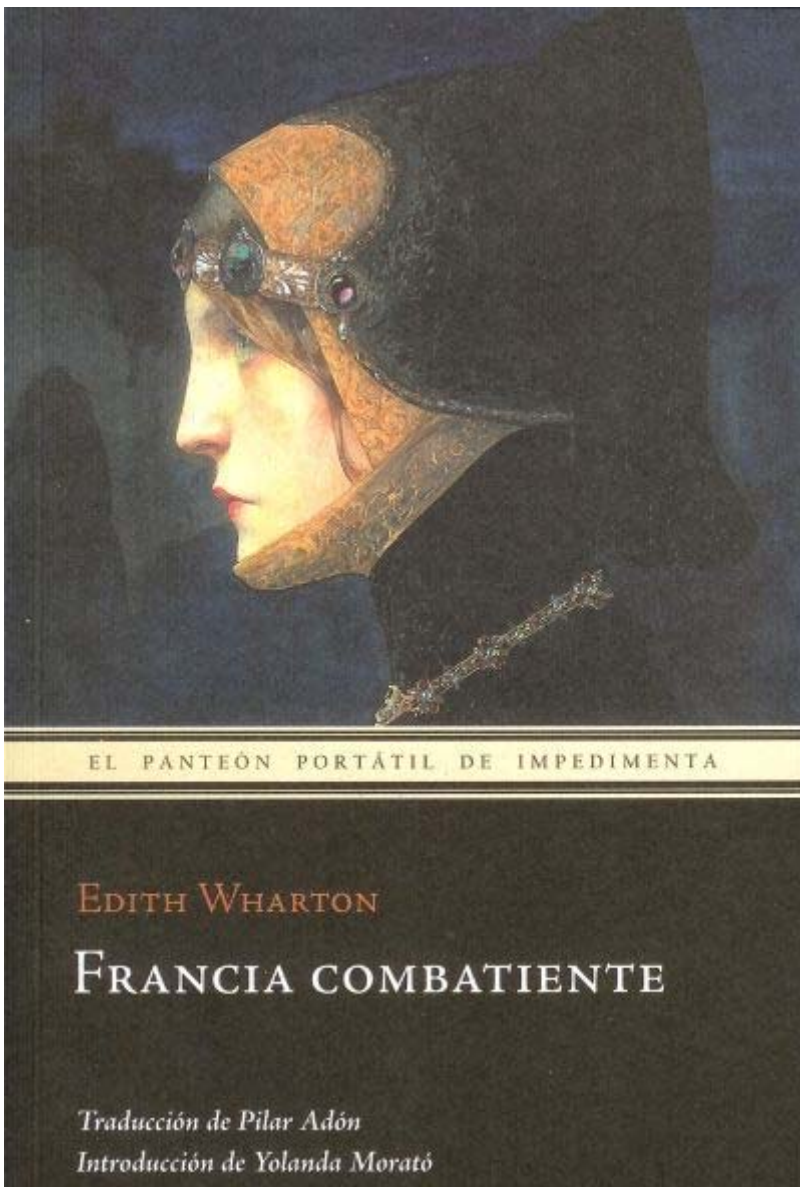
Guías de paseantes perplejos

El Olivo Azul no se ha cansado de la narrativa. Ni mucho menos. Pero tampoco quieren limitarse a ella. Con ese objetivo han lanzado recientemente su colección Errantes –cambiando el azul de las portadas de su colección Narrativas por el rojo –, que **se centrará en el concepto de viaje**, pero desde diferentes puntos de vista. Porque los viajes pueden ser reales, imaginarios e interiores...y también afrontarse desde distintos géneros literarios: ensayo, aforismos, diario de viaje, memorias, autobiografía, etc.

Apollinaire nos conduce en 'El paseante de las dos orillas' por las dos riberas del río Sena, dejándose llevar caminando por el emocionante París de las primeras vanguardias, pero sin el orden impuesto por las guías de viaje actuales. **Apollinaire se plantea el paseo como una forma de vida**, dejando el hogar atrás o encontrándolo en las calles por las que vaga, dialogando consigo mismo, con aquello con lo que se encuentra y con el pasado que aún late y emociona en algunas esquinas de aquellos barrios.

'Las noches revolucionarias' es un libro apasionante, porque apasionantes fueron los años que Rétif de la Bretonne se empeñó en describir en estas crónicas casi periodísticas. Tres años desde el revolucionario año de 1789 dan para mucho: ideales, derechos...pero también orgías, asesinatos, torturas, saqueos, venganzas, violaciones... **Todo aquello que este "espectador nocturno" o "búho de París", como a él mismo gustaba calificarse, supo encontrarse y pudo tener noticia quedó para siempre en estas crónicas**, narradas no sólo como un documento imprescindible de una época sino con una emoción que casi permite leer este libro como una novela de intrigas, de hombres soñadores y actos terribles.

Un panteón portátil para los grandes autores.



Algún tiempo más lleva la colección El Panteón Portátil de Impedimenta. Editorial en la que podía encontrarse de todo, con un excelente nivel de calidad en todos los sentidos, convertida en seña de identidad dentro de la variedad propuesta: una novela clásica japonesa como 'Botchan', libros extraños y malditos como 'De la elegancia mientras se duerme', clásicos intachables en nuevas y excelentes traducciones como su reciente volumen de relatos de Kafka, las memorias de guerra de Wyndham Lewis, los cuentos chinos de un autor español actual o libros tal difíciles de etiquetar como 'Lo extraordinario' de Georges Perec. **Pero le han tenido que hacer hueco a una serie de libros especialmente heterogéneos o que decididamente se distancian del género narrativo.** Hace meses apareció 'El rival de Prometeo', un conjunto de relatos y ensayos de autores de distintas épocas y procedencias sobre los autómatas, editados por Marta Peirado y Sonia Bueno.

La segunda incorporación al Panteón Portátil es 'Francia combatiente', volumen en el que Edith Wharton recopiló sus artículos escritos sobre

sus experiencias durante los años de la Primera Guerra Mundial y los lugares del conflicto. Autora imprescindible, a la que podemos sentir enamorada de Francia, de su espíritu y causa, y verla acudir como un corresponsal de guerra a los reconocimientos del frente, pero bien vestida y sin olvidar sus elegantes sombreros.

Las filias "anglo" de una editorial "franco".

Cabaret Voltaire inician con 'El sirviente' de Robin Maugham, una nueva línea de literatura anglosajona, con la intención de completar su excelente vertiente de literatura francesa (Cocteau, Zola, Stendhal, Gide, Duras, su decidida apuesta por recuperar a Gómez Arcos, y otros más). La editorial seguirá siendo más francesa que inglesa en cuanto al número de títulos, pero esta nueva propuesta seguro que **les permitirá editar a autores a los que tenían ganas pero que por desgracia no cabían en la línea editorial que seguían.** Una suerte para aquellos que nos consideramos sus seguidores.

'El sirviente' es el relato de una posesión o dominación silenciosa: Tony, el señor, irá cayendo poco a poco bajo la dominación de Barrett, su nuevo y extraño mayordomo; estos dos personajes que fueron interpretados en la gran pantalla por Dirk Bogarde y James Fox, dirigidos por Joseph Losey con guión de Harold Pinter, en una de las grandes películas británicas. Busquen la película (no sabemos si resultará fácil,

nosotros aún seguimos buscándola) y el libro, una excelente novela de la que volveremos a hablar dentro de poco.

5 COMENTARIOS

Con criterio totalmente subjetivo, como en todos los sitios, los comentarios inapropiados serán borrados. **Si quieres firmar tus comentarios, [regístrate](#) o [inicia sesión](#) »**

olé! gusto admirable: yo al menos lo comparto! "

Nº 5 por **Anónimo** el 13/07/09 a las 10:47

La portada es de Oriol Maspons. Que por lo visto, no sólo hacía excelentes fotografías. También diseña. Aún vive, aunque pocos se acuerdan. "

Nº 4 por **precarisimo** el 13/07/09 a las 01:44

A ver cuándo llega la literatura talla mini, con soporte twitter. Cápsulas aún más breves. Que pueden ser una narración.

Mañana me leeré entera una novela de William Faulkner, Miss Ziphia Gant, una novela-río de 24 ... páginas.

¿Se podría resumir en un twitter? "

Nº 3 por **precarisimo** el 13/07/09 a las 01:33

Las editoriales son muy buenas y sus nuevas propuestas interesantes. Qué llegue el verano y mis jefes se olviden de mí y pueda pasar algunas tardes enteras leyendo vuestras recomendaciones... "

Nº 2 por **Anónimo** el 13/07/09 a las 00:04

"Porque los viajes pueden ser reales, imaginarios e interiores...", el otro día alguien me dijo que no necesitaba salir de Usera porque viajaba a través de la literatura... no sé, puede resultar un poco pedante (bueno, bastante en realidad...) pero creo ... que para los que nos vamos a quedar en casa estas vacaciones es un alivio estas propuestas. De hecho "El sirviente" es una muy buena recomendación para tomar con una pinta fresquita en la terraza. "

Nº 1 por **Anónimo** el 12/07/09 a las 17:13

